



### A Prayer for Holy Week

Jesus my Lord, strengthen my courage by giving me the courage of all those people who have been "centurions" for me.  
 Many have faced disasters and hard times with great constancy.  
 The upper hand of evil never turned them against you. They kept going.  
 Let me be like them, Lord.  
 No matter what the cross, let me never stop declaring you to be truly the Son of God, the source of my hope,  
 the reason why I will never quit on life.  
 Amen.



|  |  |  |   |  |
|--|--|--|---|--|
| <b>척추사랑</b><br>이형훈 마르코<br>교통사고/척추신경/<br>손/발 전문 통증병원<br>락빌 (301)231-7588<br>센터빌 (703)429-4622                 | <b>김연환 베드로 부동산</b><br>Maryland Pro Realty<br>O:(301)340-6100<br>C:(301)466-7733<br>메릴랜드 전문 부동산 회사                    | <b>일등 부동산 뉴스타</b>  |   |  |
|  | <b>강민규 마르코</b><br>(301)792-0750  | <b>서윤정 세라피나</b><br>(443)310-6325   | <b>윤종화 줄리</b><br>(301)456-9732  |  |
| <b>카디오케어 심장내과</b><br>Chevy Chase/ Rockville/<br>Germantown office<br>info@cardiocarellc.com<br>(301)656-5050 | <b>편한나라 척추신경</b><br>인혁기 바실리오<br>교통사고, 어깨, 목, 허리통증, 등<br>락빌 (301)279-6960<br>엘리컷시티 (410)480-2331<br>센터빌 (703)830-4422 | <b>MORTGAGE 4 U</b><br>제니퍼 김<br>MD,VA 주택융자 전문<br>(703)304-3885<br>(301)740-8798        | <b>필립 장의사(Philip)</b><br>Rinaldi Funeral Service<br>분당 신자들을 위한<br>특별 할인 요금 제공<br>O:(301)585-4050<br>F:(301)585-4052 | <b>마당 레스토랑</b><br>족발 보쌈 감자탕<br>최용하 프란치스코<br>12300 Wilkins Ave<br>(301)881-8880             |
| <b>New 가람 레스토랑</b><br>New Management 양사장<br>토시살, 생삼겹살, 왕갈비,<br>냉면 전문점, 단체예약 환영<br>(301)595-4122              | <b>뉴욕 라이프</b><br>연금보험, ARI<br>생명보험, 자녀 저축보험 등<br>박수미 미카엘라<br>(571)263-1033   | <b>Greenway Funding Group</b><br>Danny Kim/President<br>(301)348-1140<br>(301)509-9999 | <b>고소희 꽃 집</b><br>결혼식, 장례식, 꽃 전문<br>(301)384-5299<br>(240)426-0100<br>2230 George C Marshall Dr.                    | <b>베스트 간판</b><br>BEST SIGN USA.com<br>각종 간판주문 제작설치 및 수리<br>(301)490-6252<br>(703)887-1515  |
| <b>공인 회계사</b><br>연방세무사<br>김영만 마태오<br>세금보고, 회계장부 정리<br>(301)717-7666  | <b>공인 회계사</b><br>사무엘 김<br>(301)641-7237<br>(301)309-0313   | <b>김익재 내과</b><br>김익재 프란치스코<br>Rockville Office<br>(301)230-9893                        | <b>델타 오토바디</b><br>확장이전 12267 Nebel St.<br>강민규 마르코<br>(301)984-2948  | <b>크리스티아나부동산</b><br>FAIRFAX REALTY<br>LICENSED in VA, MD<br>(240)888-4989                  |
| <b>Royal Western</b><br>크레딧 카드 서비스<br>김성일 페레올로<br>(703)400-7100  | <b>백웅기(아오스팅)치과</b><br>Rockville Office<br>AugustinePaikDental.com<br>(301)231-5858                                   | <b>CUCKOO(쿠쿠)</b><br>정수기, 공기 청정기, 비데<br>안마의자, 렌탈/구입 문의<br>이미자 데레사<br>(240)328-5314     | <b>State Farm</b><br>엘리스 권(사비나) 에이전트<br>차보험, 집보험, 자동차 론<br>생명보험, 은퇴계획<br>(410)461-3277                              | <b>유스티노 한</b><br>Euro Motor Cars<br>Bethesda, MD<br>C:(703)855-8710<br>O:(301)215-5491     |
| <b>손순희 부동산</b><br>Weichert Realtors<br>(240)550-5004<br>(301)468-1600  | <b>광고 신청</b><br>\$10/per week  | <b>모커리 척추 병원</b><br>엘리컷 시티<br>전문 마사지사<br>치료를 돕습니다.<br>문지윤 (410)480-0083                | <b>여행나라</b><br>항공권, 유람선<br>모국 건강검진<br>단체여행, 성지순례전문<br>이스텔라 (301)762-1126  | <b>PK Kimchi Factory</b><br>맛있는 김치<br>한장희 아브라함<br>(301)910-7778                            |
| <b>샘 김 부동산</b><br>Four Star Group<br>김샘 사무엘<br>(301)466-9073   | <b>콜롬비아 약국</b><br>Columbia Hickory Pharmacy<br>C(410)964-6409<br>F(410)964-6493<br>약에 관한 상담가능                        | <b>잔신 변호사</b><br>Shin Legal LLC<br>교통사고, 비즈니스<br>파산, 유언장 작성<br>(410)800-8157           | <b>스마트 치과</b><br>원장 : 김희정(레이철)<br>Ellicott City Office<br>예약(410)740-1484<br>stamrdentalmd@gmail.com                | <b>Health Rite</b><br>메디컬 용품, 간병인,<br>간병이 필요하신 분,<br>약처방 서비스 제공<br>신스테파니아<br>(301)448-0080 |



**워싱턴 한인 천주교회**  
St. Andrew Kim Catholic Church  
17615 Old Baltimore Rd. Olney, MD 20832



제2624호 / 나해

### 주님 수난 성지 주일

[2024. 3. 24]

**따름 노래** ◎ 히브리 아이들이 올리브 가지 손에 들고, 주님을 맞으러 나가 외치는 환호 소리, "높은 데서 호산나!"

**제 1 독서** 이사야서 50,4-7

**화 답 송** ◎ **하느님, 저의 하느님, 어찌하여 저를 버리셨나이까?** (시편 22,2)

하느님 저의 하느님 어찌하여 저를 버리셨나-이까

○ 보는 사람마다 저를 비웃어 대고,  
입술을 비죽거리며 머리를 내젓나이다.  
"주님께 의탁했으니 구하시겠지. 그분 마음에 드니 구해 내시겠지." ◎

○ 개들이 저를 에워싸고 악당의 무리가 둘러싸,  
제 손발을 묶었나이다. 제 뼈는 마디마디 셀 수 있게 되었나이다. ◎

○ 제 옷을 저희끼리 나눠 가지고, 제 속옷 내놓고 제 비를 땀나이다.  
주님, 멀리 떠나 계시지 마소서. 저의 힘이신 주님,  
어서 저를 도우소서. ◎

○ 저는 당신 이름을 형제들에게 전하고,  
모임 한가운데에서 당신을 찬양하오리다. 주님을 경외하는 사람들아,  
주님을 찬양하여라. 야곱의 모든 후손들아, 주님께 영광 드러라.  
이스라엘의 모든 후손들아, 주님을 두려워하여라. ◎

**제 2 독서** 필리피서 2,6-11

**복음환호송** ◎ 그리스도님, 찬미와 영광 받으소서  
○ 그리스도는 우리를 위하여 죽음에 이르기까지, 십자가 죽음에 이르기까지 순종하셨네. 하느님은 그분을 드높이 올리시고 모든 이름 위에 뛰어난 이름을 주셨네. ◎

**복 음** 마르코 14,1-15,47

**영성체송** 아버지, 이 잔을 비켜 갈 수 없어 제가 마셔야 한다면, 아버지의 뜻이 이루어지게 하소서.

**성 가** 시작 10 봉헌 518/ 218  
영성체 501/ 185 파견 127

**다 음 주 성경말씀** 제1독서 사도행전 10,34-.37-43  
제2독서 콜로새서 3,1-4  
복 음 요한 20,1-9

### 성지(聖枝)

우리는 주님 수난 성지 주일로서 성주간을 맞이합니다. 이 날, 우리는 예수님의 영광이 아닌, 작은 모습을 발견합니다. 휘장도 없고, 카펫이나 정리된 길이 아닌 가난하고 작은 이들의 옷과 나뭇가지가 놓여있는 길, 말도 아니고 자란 나귀도 아니며 아무도 타본적 없는 어린 나귀를 타고 들어가시는 모습은 너무도 초라하고 우스꽝스럽기까지 합니다. 환호성을 지르는 군중의 모습과 어린 나귀를 타고 들어가시는 모습은 "메시아"의 입성의 모습과는 대조적으로 다가옵니다.

그러나 그 뿐만 아니었습니다. 예수님께 환호성을 부르짖는 군중의 목소리는 어느 순간에는 정치 안에서 예수님을 희생양으로 만드는 뜻에 동참하며 "십자가에 못박으시오!"로 바뀝니다. 예수님을 환영하고 그분께 희망을 두고 있던 이들의 목소리는 이제는 예수님의 목숨을 빼앗는 폭력적이고 억압적인 분위기로 바뀝니다. 예수님과 어린 나귀를 위해 옷을 깔고, 나뭇가지를 깔아드렸던 가난한 이들의 환호는 이제는 더더욱 초라해지시는 주님의 모습과 함께 어두워지고 세차칩니다. 메시아의 영광과 입성의 장엄함을

드러내던 휘장과 같은 나뭇가지는 그렇게 의미를 잃고 말라버렸으며, 흔적도 없이 사라졌습니다.

환호와 죽음의 외침, 예수님을 따르는 이들과 예수님의 목숨을 빼앗는 이들, 메시아의 영광과 초라하고 우스꽝스러운 이 모든 모습은 결국 주님 안에서 새롭게 됩니다. 환호와 죽음은 불안하고 불안정한 인간성을 향한 하느님의 사랑으로, 상반되는 메시지를 외쳤던 군중의 목소리는 이해할 수 없는 방법으로 일을 이끌어가는 하느님의 모습으로, 초라하고 우스꽝스러운 모습은 가난한 이들과 함께 하시려 당신 자신을 낮추시는 주님의 모습으로 모두 변화됩니다.

가지를 축복함으로써 이루게 되는 성지(聖枝). 언젠가는 마르고 바스러지는 이 가지는 축복 안에서 또한 새로운 의미를 지니게 됩니다. 이 전례와 연결되어, 우리의 한계와 불완전함을 떠올리게 해주고, 그럼에도 하느님 안에서 걸어나가도록 우리를 이끌어주며, 보이지 않게 남아있는 하느님의 축복을 또한 떠올리게 해줄 것입니다.

- 양시균 대건안드레아 신부

### † 미사 시간 안내

|                     |                                      |                            |
|---------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| 주임 신부 박문성 마태오       | <b>토요일</b> 19:30 (둘째 금요일 다음 토요일 18시) | 고해성사 매 미사 20분 전            |
| 보좌 신부 양시균 대건안드레아    | <b>주 일</b> 07:00                     | 영어고해성사 매주일 오전 11:30-11:55  |
| 사목 회장 임영태 야고보       | 09:00                                | 유아세례 매월 셋째주(토) 오후 2시/ 영어가능 |
| 연령 회장 조명철 베드로       | 10:30                                | 병자성사   병자 영성체 위독하기 전 연락    |
| 사 무 실 301 260 1981  | 12:00                                | 혼인 성사 6개월 전 신청(혼인교리 필수)    |
| www.standrewkim.org | 17:00                                | 장례 예식 연령회장님   사무실 문의       |
| sakoffice@gmail.com | <b>평 일</b> 19:30 화. 금요일              |                            |
|                     | 09:30 수. 목요일                         |                            |

### 일치 운동을 하면서 지켜야 하는 원칙이 있나요?

**그리스**도인의 일치를 위한 노력은 선택이 아니라 필수 과제입니다. 그렇다고 일치를 위한 노력이 무분별하게 이루어져서는 안 됩니다. 따라서 일치 운동에 참여할 때 다음의 가톨릭적 원칙을 지켜야 합니다.

첫째, 교회 현장 15항은 일치 운동의 대원칙으로 가톨릭 교회와 유대 관계가 끊긴 갈라진 형제들 안에서도 신앙의 공동 유산이 발견된다는 점을 인정하는 태도를 제시합니다.

세례를 받아 그리스도인이라는 이름을 지녔지만 완전한 신앙을 고백하지 않거나 베드로의 후계자 아래에서 친교의 일치를 보존하지 못하는 저 사람들과도 교회는 자신이 여러 가지 이유로 결합되어 있음을 알고 있다. ... 기도와 다른 영적 은혜의 친교가 이루어지고, 성령 안의 어떤 결합까지도 진실하다. 왜냐하면 성령께서는 은혜와 은총으로 그들 안에서도 거룩하게 하시는 당신의 능력을 발휘하시며, 그들 가운데에서 어떤 이들은 피를 흘리기까지 그 힘을 복돋워주셨기 때문이다(교회 현장 15항).

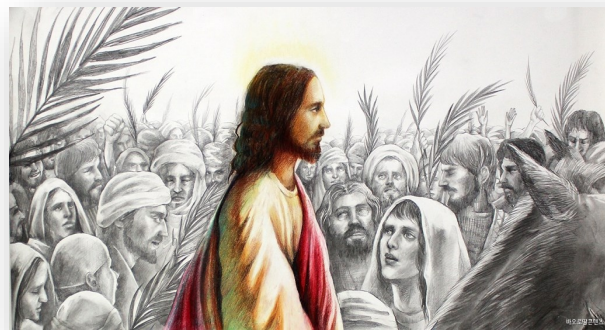
둘째, 갈라진 형제들과의 대화에서 가톨릭 신앙의 표현 양식과 방법이 대화를 방해해서는 안 되지만, 가톨릭의 모든 교리는 명확하고 온전히 제시해야만 합니다. “가톨릭 교리의 순수성을 손상시키며 그 본래의 확실한 뜻을 흐려 버리는 저 거짓 평화주의처럼 일치 운동과 다른 것도 결코 없을 것입니다. 그와 동시에 가톨릭 신앙은 갈라진 형제들도 제대로 이해할 수 있는 표현과 방법으로 더 깊이 더욱 바르게 설명되어야 합니다(일치 교령 11항).”

셋째, 갈라진 형제들과 화해하려는 열망에서 일치 정신과 상호 존중을 기대하면서도 오랜 역사적, 문화적, 사회적, 심리적 특성의 차이뿐만 아니라, 계시 진리의 해석에 중대한 차이가 여전히 남아 있음을 간과하지 말아야 합니다. 따라서 신학자들 간의 대화에서 진리에 대한 사랑, 애덕, 겸손을 지니면서도, 서로의 교리를 비교할 때 그리스도교 신앙의 기초와 관련된 가톨릭 교리의 서열 또는 위계가 있음을 명심하고(veritas hierarchia), 올바른 교리의 이해를 통하여 그리스도교 진리가 더욱 풍요롭게 제시될 수 있어야 합니다. 이를 위하여 갈라진 형제들에게도 납득될 수 있는 적절한 표현 방법을 찾는 노력이 필요합니다. (그리스도인 일치의 여정 168-169쪽 참조)

- 박문성 마태오 사제

### 봉헌금 (3월 12일 - 3월 17일)

|                 |           |   |
|-----------------|-----------|---|
| 교 무 금           | 11,015.00 | 장궤틀 쿠션 기부   |
| 주일 봉헌금          | 5,035.00  | 권희성 100 김순덕 60 김호용 100 배현오 1,000 이용근 100 익 명 500 익 명 100 익 명 200 익 명 10 장문규 200 최미래 100 최병국 1,000 성모회만두판매 1,213 <b>총 기부금 : \$14,633</b> |
| 감사 헌금           | 800.00    | 감사헌금 박혜선 100 이의정 200 익 명 500  |
| ACH Deposit     | 9,901.00  | 꽃봉헌 강철 20 김연석 50 이안나 50 익 명 150   |
| 장궤틀 쿠션          | 4,683.00  |   |
| 점심봉사(Frederick) | 821.00    |   |
| 불우이웃돕기(익명)      | 100.00    |   |
| 제대꽃 봉헌          | 270.00    |   |
| 합 계             | 32,625.00 |   |



[호산나! 주님의 이름으로 오시는 분]

### 교무금 (3월 12일 - 3월 17일)

|           |          |              |          |          |          |
|-----------|----------|--------------|----------|----------|----------|
| 강철(3)     | 김앤디(3,4) | 노학수(1-3)     | 신슬기(3)   | 이준기(3)   | 최창백(3,4) |
| 강민규(3)    | 김영윤(3)   | 문병량(3)       | 신혜영(1-4) | 이혜자(3)   | 탁승현(1-4) |
| 강승일(3)    | 김영훈(3)   | 문주환(3)       | 신홍섭(3)   | 임영태(3)   | 표광수(3)   |
| 곽경준(3)    | 김옥선(1-3) | 박동윤(3)       | 심주석(3)   | 장경자(3)   | 한규봉(3)   |
| 권순석(3)    | 김완희(3)   | 박승규(3)       | 안경희(3)   | 장규석(3)   | 한문철(3)   |
| 권오성(3)    | 김요셉(1-3) | 박승임(3)       | 임완중(3,4) | 장정웅(3)   | 한용태(1-4) |
| 김광식(3)    | 김은희(3)   | 박지현(1-4)     | 오유민(3)   | 전우진(3)   | 한지연(3)   |
| 김동래(1-4)  | 김철자(3)   | 박혜선(3,4)     | 유지태(3)   | 정갑진(3)   | 허건행(3)   |
| 김득권(1,2)  | 김정순(3,4) | 배진자(3,4)     | 윤석오(3)   | 정명희(1-4) | 현영남(3)   |
| 김리사(3)    | 김정자(3)   | 배현모(3)       | 윤용복(1-3) | 정은와(3)   | 현영남(3)   |
| 김만철(1-12) | 김정천(3)   | 배후남(1-3)     | 이숙(3)    | 정정해(3)   | 홍수진(3)   |
| 김명빈(1-5)  | 김종필(3)   | 백영기(3)       | 이경복(3)   | 정형진(3)   | 홍재호(3)   |
| 김민정(1-4)  | 김진영(3)   | 서석구(3)       | 이동욱(3)   | 정해경(3)   | 홍현규(3)   |
| 김병욱(3)    | 김태귀(3)   | 서성남(3)       | 이병주(3)   | 조명분(3,4) | 황광섭(3)   |
| 김병태(3)    | 김택근(3)   | 서양희(3)       | 이봉길(3)   | 조병일(1-6) | 황성욱(3)   |
| 김성찬(3)    | 김현기(3)   | (1,2/25)     | 이상영(3)   | 조항녕(3)   | 황윤호(3)   |
| 김세환(3)    | 김형준(3)   | 서양희(5-12/24) | 이수범(3)   | 지형민(3)   |          |
| 김수경(3)    | 김혜원(3)   |              | 이영호(3)   | 최미래(3)   |          |
| 김수범(1-3)  | 김호영(3)   | 손인숙(3)       | 이인원(3)   | 최은숙(3)   |          |
| 김수영(3)    | 남상유(3)   | 송은기(3)       | 이정혜(3)   | 최재화(3)   |          |
| 김숙이(3)    | 남중우(3,4) | 신명남(3)       | 이중호(1-3) | 최지훈(3)   |          |

### 미사지향 (3월 24일) 교중미사

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| 생 | 백민우 올리아노<br>정정해 마리아  | 윤바로 가정<br>김새롬 카니리나   | 최규용 알베르토<br>죄인들의 피난처 Pr.                        |
| 연 | 임원수 요한<br>김중범 요한<br>최윤분 리디아<br>최재일 그레고리오<br>김진택 아오스딩<br>박정희 아가다<br>현양용 요안나<br>박호태 노렌조<br>손석현 필립보 | 손정희 세실리아<br>최수경 올리안나<br>이경옥 헬레나<br>정중면 요셉<br>안경운 요셉<br>김중숙 원센시오<br>이원길 베드로<br>이병희 헬레나<br>이승민(리브리더스 회장) | 김안정 에드워드<br>이희정 수산나<br>김희식<br>최등환 요셉<br>이동규 야고보 |

### 오늘의 점심 메뉴

|         |          |      |
|---------|----------|------|
| 3/24 주일 | 성모회      | 잔치국수 |
| 3/31 주일 | 각 에이지 그룹 |      |

### 본당 설립 50주년 기념 성구

“**하느님께서 보시니 참 좋았다.**” (창세 1,25,31 참조)

“**God saw all that he had made, and it was very good indeed.**”

영적 지향 : 주님 우리가 세대를 넘어, 언어를 넘어, 모두 하나 되게 해 주십시오. (요한 17, 21 참조)

### 성주간 전례

#### ☞ 주님 수난 성지 주일 [3월 24일]

예루살렘 입성 예절과 성지 축성 (성지를 본당 입당할 때 가지고 들어가세요.)

#### ☞ 주님 만찬 성 목요일 [3월 28일, 오후 8시]

수난감실 성체조배 | 가난한 이를 위한 2차 헌금

#### [수난 감실 성체조배 시간표]

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| 오후 10시-11시(목) | 제3구역부               |
| 11시-12시       | 제1구역부               |
| 오전 12시-1시(금)  | 제6구역부               |
| 1시-2시         | 울뜨레아, 제5구역부         |
| 2시-3시         | 사목명회회               |
| 3시-4시         | 레지오 마리아             |
| 4시-5시         | Age 그룹              |
| 5시-6시         | 제2구역부               |
| 6시-7시         | 제4구역부               |
| 7시-오후3시       | 개인 성체조배(소성전 앞 표 준비) |

#### ☞ 주님 수난 성 금요일 [3월 29일 오후 8시]

십자가의 길 오후 3시(사목평의회), 7시(청년분과)  
단식과 금욕 | 예루살렘 성지 복구를 위한 2차 헌금

#### ☞ 부활성야 성 토요일 [3월 30일 오후 9시]

사순화생 헌금과 대축일 봉헌금

#### ☞ 주님 부활 대축일 미사 [3월 31일 오전 8시 | 11시]

에이지 그룹에서 푸짐한 부활절 음식 판매

### 사순 시기

#### ■ 사순 판공성사

집중 판공 성사 : 3월 24일(주일) 오후 1시-3시, 신부님 5분

- 공통보속 :
1. 사순특강 참석
  2. 불우이웃 돕기
  3. 십자가의 길
  4. 평일미사 참석
  5. 화해와 용서하기

#### ■ 사순절 희생 모금 (Rice Bowl Operation)

3월 31일까지 정성된 희생을 봉헌해 주시기 바랍니다.

### 공지 사항

#### ■ 교구청 2차 헌금

해외 원조(Catholic Relief Service)를 위한 2차 헌금이 3월 23일(토), 24일(주일) 있습니다. 교우분들의 많은 협조 바랍니다.

### ☪ 미사시간 변경 안내 ☀

3월 31일 부활대축일부터 변경됩니다.

| 날자  | 현재 미사시간       | 변경 후 미사시간         |
|-----|---------------|-------------------|
| 토요일 | 오후 7시30분      | ⇒ 오후 6시           |
| 주일  | 오전 7시         | ⇒ 오전 7시           |
|     | 오전 9시         | ⇒ 오전 8시           |
|     | 오전 10시30분(영어) | ⇒ 오전 10시(영어)      |
|     | 오전 10시30분(교중) | ⇒ 오전 11시(교중)      |
|     | 오후 12시(주일학교)  | ⇒ 오후 12시30분(주일학교) |
|     | 오후 5시(청년)     | ⇒ 오후 5시(청년)       |

#### ■ 울뜨레아 모임

. 일시 : 3월 24일(주일) 오후 1시30분 소성당

#### ■ 미사곡 변경

4월 1일부터 창미사곡이 325~328 번으로 변경됩니다.

#### ■ 견진성사 신청

. 성인 견진일 : 5월 12일(주일) 본당  
. 교리기간 : 4월 7일-5월 5일(5주) 오후 1시30분-3시30분  
. 접수 : 마리아 홀 입구 교중미사 후

#### ■ 미용봉사(매월 넷째 주일)

4월부터 한 달에 한 번 넷째주에 봉사합니다. 가격은 남자 \$10, 여자 \$15이며 수익금은 전액 나눔의 회로 기부됩니다.

#### ■ 부활 제대꽃 봉헌

부활 제대꽃 봉헌을 원하시는 분은 사무실로 봉헌해 주세요.

#### ■ 장궤틀 쿠션 교체를 위한 도네이션

세월의 흐름과 함께 쿠션이 얽어져 장궤틀 시 어려움이 많기에 쿠션의 교체가 필요합니다. 기금 마련을 위한 도네이션에 교우분들의 많은 관심과 동참을 부탁드립니다.

#### ■ 준주성범 완필자 봉헌 접수(3/24까지)

완필하신분 3월 24일까지 성당 사무실로 제출해 주세요.

#### ■ 기금 마련을 위한 죽방멸치와 만두 판매

성모회에서 기금마련을 위해 죽방멸치와 만두 판매합니다.

### 주일 학교

#### ■ 가족미사 3월 24일(주일) 오후 12시, 대성전

#### ■ 30 Hour Famine(7학년-12학년)

. 일시 : 3월 28일(목)-29일(금), 본당  
. 신청 : sundayschool.standrewkim.org(마감 3/24)  
. 30 시간 동안 단식과 자선 기도 시간에 아이들이 거룩한 성삼일을 가질수 있도록 기도와 많은 관심 부탁드립니다.

### 2024년 세례 | 견진 성사 축하드립니다!

- ☞ 김미숙 그레이스 ☞ 김인룡 레오 ☞ 김정애 유스티나  
☞ 노희숙 안나 ☞ 이경숙 헤레나  
☞ 정순도 글라라 ☞ 차복자 모데스타

◇ 3월 31일(주일) 교중미사 중



## EC ANNOUNCEMENTS

- English Committee (EC) Volunteers Wanted**  
Interested in serving on one or more of the EC teams (i.e. Admin, Liturgy, or Retreats)? Please contact Heidi Song, [ECLiturgysAK@gmail.com](mailto:ECLiturgysAK@gmail.com).
- Confession in English**  
Where : the parish library (no confession on 3/31)  
When : 12:00 p.m. - 12:30 p.m., every Sunday

## LENT ANNOUNCEMENTS

- Lent Confession**  
"All the faithful who have reached the age of discretion are bound faithfully to confess their grave sins at least once a year." - Can. 989  
**Group Confession Time** : March 24 (Sun) 1 p.m. - 3 p.m.  
**Group Penance** (Please choose 2) :  
1.Attend Advent Special Lecture  
2.Almsgiving  
3.Stations of the Cross  
4.Attend Mass during Weekday  
5.Attend Mass during Holy Week Reconciliation and Forgiveness
- Rice Bowl Operation**  
To help the children around the world who suffer from hunger and sickness, we are accepting almsgiving during Lent.

## Holy Week Mass Schedule

- Palm Sunday of the Lord's Passion** (Mar 24)  
Jesus Christ's triumphal entry into Jerusalem & the blessing of the palm tree branch. (Bring the palm tree branch with you as you enter the chapel.)
- Holy Thursday Mass of the Lord's Supper** (Mar 28) at 8pm  
Eucharistic Adoration of the Blessed Sacrament the Second collection for the needy.  
**[Eucharistic Adoration in the Passion Tabernacle Schedule]**  
Thursday P.M. 10:00-11:00 (Thu) Gu-Yuk 3  
11:00-12:00 Gu-Yuk 1  
Friday A.M. 12:00-1:00(Fri) Gu-Yuk 6  
1:00-2:00 Yltreya, Gu-Yuk 5  
2:00-3:00 Pastoral Council  
3:00-4:00 Legio Mariae  
4:00-5:00 Age Group  
5:00-6:00 Gu-Yuk 2  
6:00-7:00 Gu-Yuk 4  
7:00 A.M.- 3:00 P.M. Individual Adoration (a Sign-Up sheet available in front of the small chapel)
- Good Friday Passion Service** (Mar 29) at 8pm  
The Stations of the Cross 3pm, 7pm (YAG)  
Fasting and Abstinence/ 2nd Offering for the Restoration of the Holy Land in Jerusalem
- Holy Saturday Easter Vigil Mass** (Mar 30) at 9pm
- Mass on the Solemnity of the Resurrection of Jesus** (Mar 31) 8:00 a.m., 11:00 a.m.  
There will be food sales prepared by age groups.

| ✠ Mass Schedule Change  |                  |                         |     |
|---|------------------|-------------------------|-----|
| Starting March 31st, Easter Sunday, Mass Schedule Change will be the following. |                  |                         |     |
| Date  | Current Schedule | New Schedule            | NEW |
| Sat. Vigil  | 07:30pm          | ⇒ 06:00 pm              |     |
| Sunday  | 07:00 am         | ⇒ 07:00 am              |     |
|   | 09:00 am         | ⇒ 08:00 am              |     |
|   | 10:30 am(Eng.)   | ⇒ 10:00 am(English)     |     |
|   | 10:30 am(Main)   | ⇒ 11:00 am(Main)        |     |
|   | 12:00 pm(Sun. S) | ⇒ 12:30 pm(Sun. School) |     |
|   | 05:00 pm(YAG)    | ⇒ 05:00 pm(YAG)         |     |

## ANNOUNCEMENTS

- Archdiocese of Washington (ADW) 2nd Collection**  
There will be a 2nd collection for the Catholic Relief Service on March 23rd (Sat) and 24th (Sun). Your contribution will be greatly appreciated.
- Ultreya Meeting**  
When: 3/24 (Sun) 1:30 p.m. the small chapel
- Dumpling and Dried Anchovies Sale for Fundraising**  
The Holy Mother Society will be selling dumplings to raise funds.
- Hair Salon Service**  
Every 2nd and 4th Sundays of the month in Rm# 232 after lunch, from 12:30 p.m. to 2:30 p.m. All proceeds will be donated to the sharing hands for the neighbors in need.
- Easter Altar Flower Offering**  
If you wish to make an offering for Easter Altar Flowers, please use the envelope and bring it to the parish office.
- East Central Northern ME Weekend**  
When : May 25th (Sat), at 7 pm to May 27th (Sun), at 5 pm  
Fee: \$100 (per couple)  
Apply: (240)446-1616
- Dumpling Sale for Fundraising**  
The Holy Mother Society will be selling dumplings this week to raise funds.

## SUNDAY SCHOOL

- 30-Hour Famine (7<sup>th</sup> grade – 12<sup>th</sup> grade)**  
Date: March 28<sup>th</sup> (Thu) – 29<sup>th</sup> (Fri), SAK  
Apply: [sundayschool.standrewkim.org](http://sundayschool.standrewkim.org) (deadline: 3/24)  
Please pray and support the children to experience a holy Trinity while they fast and pray for 30 hours.

| ☪ . Today Lunch Menu . ☪ |              |                 |
|--------------------------|--------------|-----------------|
| Date                     | Group        | Menu            |
| 3/24                     | Lady Charity | Noodle in Broth |
| 3/31                     | Each Age Grp |                 |



**St. Andrew Kim Catholic Church**  
17615 Old Baltimore Rd.  
Olney, Maryland 20832



[March 24, 2024]

## Palm Sunday of the Lord's Passion

**First Reading** Is 50:4-7

**Responsorial Psalm** R. My God, my God, why have you abandoned me?

All who see me scoff at me; they mock me with parted lips, they wag their heads: "He relied on the LORD; let him deliver him, let him rescue him, if he loves him."

**R. My God, my God, why have you abandoned me?**

Indeed, many dogs surround me, a pack of evildoers closes in upon me; They have pierced my hands and my feet; I can count all my bones.

**R. My God, my God, why have you abandoned me?**

They divide my garments among them, and for my vesture they cast lots. But you, O LORD, be not far from me; O my help, hasten to aid me.

**R. My God, my God, why have you abandoned me?**

I will proclaim your name to my brethren; in the midst of the assembly I will praise you: "You who fear the LORD, praise him; all you descendants of Jacob, give glory to him; revere him, all you descendants of Israel!"

**R. My God, my God, why have you abandoned me?**

**Second Reading** Phil 2:6-11

**R. Glory to you, Word of God, Lord Jesus Christ**

Christ became obedient to the point of death, even death on a cross. Because of this, God greatly exalted him and bestowed on him the name which is above every name. **R.**

**Gospel Acclamation**

**Gospel** Mk 14:1–15:47

**Communion Antiphon**

Father, If this chalice cannot pass without my drinking it, your will be done.

**Next weekend Reading**

1st Reading Acts 10:34a, 37-43  
2nd Reading Col 3:1-4  
Gospel Jn 20:1-9

## A Prayer for Holy Week

Jesus my Lord, strengthen my courage by giving me the courage of All those people who have been "centurions" for me. Many have faced disasters and hard times with great constancy. The upper hand of evil never turned them against you. They kept going. Let me be like them, Lord. No matter what the cross, let me never stop declaring you to be truly the Son of God, the source of my hope, the reason why I will never quit on life. Amen.



## Mass Schedule

|  |  |
|--|--|
| <b>Pastor</b> Moonseong Park(Matthew)                            | <b>SAT</b> 19:30 (Vigil Mass)/2nd Sat.18:00  |
| <b>Parochial</b> Fr. Sikyoon Yang(Andrew)                        | <b>SUN</b> 07:00 (Rev. Matthew Park))<br>09:00 (Rev. Andrew Yang)<br>10:30 (Rev. Matthew Park) |
| <b>Visiting Priest</b> Fr. Emanuel Magro<br>Fr. Raymond Nwabueze | <b>English</b> 10:30 (Small Chapel)<br>12:00 (Sunday School)<br>17:00 (YAG mass)               |
| <b>Parish Council Chairman</b> James Lim                         | <b>DAILY</b> 19:30 (Tues/Fri)<br>09:30 (Wed/Thurs)   |

**CONFESSIOAL**  
20 min before every Mass  
**Baptisms** 3rd Sat. 2pm/monthly available in English  
**Parish Office** 301-260-1981-2  
**Website** [www.standrewkim.org](http://www.standrewkim.org)  
**Email** sakoffice@gmail.com

## 50TH ANNIVERSARY OF THE PARISH PRAYER



Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that celebrates the Mass in Korean, While preserving the Korean tradition, even amidst difficulties of immigration.

Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that is filled with charity and delight, While praising God, and loving neighbors encouraged by Your endless grace.

Preparing for the 50th anniversary and to revitalize our parish community, We deeply felt penitence on our past of not fully responding to Your grace. We aspire to prepare for the jubilee with one mind at the Olney Church, While remembering the passion and the first love at the College Park Church.

Please send forth the Holy Spirit, the ever-flowing fountain of living waters. Let St. Andrew Kim Catholic Church be fulfilled with the joy of the Gospel, Since we are powerless without Your help and grace, Our Lord Jesus Christ.

Please let our community, armed with the spirit of the Gospel and martyrdom, Glorify God, spread the Gospel in our local society, pass down this church And the spirit of martyrdom as a pious legacy to our descendants, And be a witness of Jesus Christ in this world. Through Christ Our Lord. Amen.

- ☉ Mary, the Blessed Virgin, Mother of God, Mother of peace, pray for us.
- ☉ St. Joseph, the protector of the Church, pray for us
- ☉ St. Andrew Kim Taegon, pray for us.



## PALM SUNDAY

### Processional: All Glory, Laud, and Honor

[Refrain]

All glory, laud, and honor  
To you, Redeemer King!  
To whom the lips of children  
Made sweet hosannas ring  
You are the King of Israel  
And David's royal Son  
Now in the Lord's Name coming  
Our King and Blessed One  
The company of angels  
Are praising you on high  
And mortals, joined with all things  
Created, make reply  
The people of the Hebrews  
With palms before you went  
Our praise and prayers and anthems  
Before you we present

### Offertory: O Sacred Head, Surrounded

O sacred Head surrounded  
By crown of piercing thorn!  
O bleeding Head, so wounded  
Reviled and put to scorn!  
The pow'r of death comes o'er you  
The glow of life decays  
Yet angel hosts adore you

And tremble as they gaze  
In this, your bitter passion  
Good Shepherd, think of me  
With your most kind compassion  
Unworthy though I be  
Beneath your cross abiding  
For ever would I rest  
In your dear love confiding  
And with your presence blest  
What language shall I borrow  
To thank you, dearest friend  
For this your dying sorrow  
Your mercy without end?  
Lord, make me yours forever  
A loyal servant true  
And let me never, never  
Outlive my love for you

### Communion: Were You There

Were you there when they crucified my Lord?  
Were you there when they crucified my Lord?

Oh! Sometimes it causes me to tremble,  
tremble, tremble,  
Were you there when they crucified my Lord?  
Were you there when they nailed him to the tree?  
Were you there when they nailed him to the tree?  
Oh! Sometimes it causes me to tremble, tremble,  
tremble,

Were you there when they nailed him to the tree?  
Were you there when they pierced him in the side?  
Were you there when they pierced him in the side?  
Oh! Sometimes it causes me to tremble, tremble,  
tremble,  
Were you there when they pierced him in the side?  
Were you there when the sun refused to shine?  
Were you there when the sun refused to shine?  
Oh! Sometimes it causes me to tremble, tremble,  
tremble,  
Were you there when the sun refused to shine?  
Were you there when they laid him in the tomb?  
Were you there when they laid him in the tomb?  
Oh! Sometimes it causes me to tremble, tremble,  
tremble,  
**Were you there when they laid him in the tomb?**

### Recessional: Lift High the Cross

Lift high the cross, the love of Christ proclaim  
Till all the world adore his sacred name  
Led on their way by this triumphant sign  
The hosts of God in conquering ranks combine  
Each newborn servant of the Crucified  
Bears on the brow the seal of him who died  
O Lord, once lifted on the glorious tree  
As thou hast promised, draw the world to thee  
So shall our song of triumph ever be  
Praise to the Crucified for victory!

## + Mass Prayer Sheet

+ I confess to almighty God

☉ **And to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, (while hitting chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever- Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.**

1st Reading ☉ **Thanks be to God.**

2nd Reading ☉ **Thanks be to God.**

☉ **R. Glory to you, Word of God, Lord Jesus Christ!**  
<the Antiphon>

☉ **R. Glory to you, Word of God, Lord Jesus Christ!**

Gospel ☉ **Praise to you Lord Jesus Christ.**

Nicene Creed

+ I believe in one God,

☉ **The Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, (bow) and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.**

Universal Prayer

○ ...We pray to the Lord. ☉ **Lord, hear our prayer.**

+ <Priest says prayer>...We ask this through Christ our Lord.

☉ **Amen.**

☉(stand) **May the Lord accept the sacrifice at your hands**

**For the praise and glory of his name,**

**For our good, and the good of all his holy Church.**

Preface Dialogue:

+ The Lord be with you. ☉ **And with your spirit.**

+ Lift up your hearts. ☉ **We lift them up to the Lord.**

+ Let us give thanks to the Lord, our God.

☉ **It is right and just.**

+ It is truly right and just, our duty and salvation...

And so, with the Angels and all the Saints we declare your glory, as with one voice we acclaim:

☉ **Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.**

+ The mystery of faith.

☉ **We proclaim your Death, O Lord, and profess your resurrection, until you come again.**

+ At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

☉ **Our father, who art in heaven, Hallowed be thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; And lead us not into temptation, but deliver us from evil.**

+ Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.

☉ **For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever.**

☉ **Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.**

+ Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

☉ **Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.**

☉ **Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, Is now, and ever shall be, world without end, Amen.**